

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TĚTO POMŮCKY SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÉ NASAZENÍ POMŮCKY JE NEZBYTNÉ PRO JEJÍ OPTIMÁLNÍ FUNKČOVÁNÍ.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE: Zamýšleným uživatelem je lékařský pracovník s licencií, pacient, pacientův pečovatel nebo asistující rodinný příslušník. Uživatel musí být schopen přečíst všechny pokyny, varování a upozornění uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je dodržovat.

ÚČEL POUŽITÍ A INDIKACE: Zánět šlachy česky, chondromalacie, Osgood-Schlatterova choroba. Měkká/polotuhá pomůcka je navržena k omezení pohybu díky pružnému nebo polotuhému provedení.

KONTRAIKADIKACE: Žádné kontraindikace nejsou známy.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Pokud se během používání tohoto výrobku objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře. Nepřikládajte na otevřené rány. Nepoužívejte tento prostředek, je-li poškozen a/nebo byl-li jeho obal otevřen. Pokud se u vás po kontaktu s jakoukoli částí tohoto prostředku objeví alergická reakce a/nebo svědění či zarudnutí kůže, přestaňte tento prostředek používat a ihned se obraťte na zdravotnického pracovníka.

POZNÁMKA: Pokud kvůli použití tohoto prostředku dojde k závažné nežádoucí příhodě, oznamte ji výrobcí a příslušnému orgánu.

POKYNY K NASAZENÍ: Posadte se na okraj židle nebo se postavte a propněte nohu.

- Umístěte primární popruh s výztuhou těsně pod česku do přirozeného zářezu. (Vázání na jedné straně popruhu by mělo směřovat dolů). (obr. 1)
- Upevněte konce primárního popruhu za kolennou nebo, je-li k zajištění pevného uchycení nutná větší síla, upevněte konce popruhu u boční strany kolene a poté popruh přetočte tak, abyste vycentrovali podpěru pod česku. (obr. 2)
- Uchopte konce podpěrného popruhu a zatáhněte za ně směrem k zadní části kolene. Tím zajistíte optimální komfort a uchycení podpěry. Delší ze dvou podpěrných popruhů by měl zajišťovat a „uzamykat“ konec popruhu primárního. (obr. 3)

ÚDRŽBA:

- Vyperte ručně v teplé vodě za použití jemného mýdla a důkladně opláchněte. NA VZDUCHU OSUŠTE.

POZNÁMKA: Pokud není důkladně opláchnuto, zbytkové mýdlo může způsobit iritaci a poškození materiálu.



Neobsahuje přírodní pryžový latex

URČENO K POUŽITÍ PRO JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SÍLY, TRVANLIVOSTI A POHODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PŘED POUŽITÍM TĚJTO POMŮCKY SI POZORNE PŘEČÍTAJTE VŠETKY NÁSLEDUJÚCE POKYNY. SPRÁVNÉ NASAZENIE POMŮCKY JE NEVYHNUTNÉ PRE JEJ OPTIMÁLNE FUNKČOVANIE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATEĽA: Zamýšľaným užívateľom je lekársky pracovník s licenciou, pacient, pacientov opatrovateľ alebo asistujúci rodinný príslušník. Užívateľ musí byť schopný prečítať všetky pokyny, varovania a upozornenia uvedené v návode na použitie, porozumieť im a fyzicky ich dodržiavať.

ÚČEL POUŽITIA A INDIKÁCIE: Zápal šľachy jablčka, chondromalácia, Osgood-Schlatterova choroba. Mäkká/polotuhá pomôcka je navrhnutá na obmedzenie pohybu vďaka pružnému alebo polotuhému prevedeniu.

KONTRAIKADIKACE: Žiadne.

VAROVANIE A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Ak sa počas používania tohto výrobku objaví bolesť, opuch, zmena citlivosti alebo iné neobvyklé reakcie, ihneď sa obráťte na svojho lekára. Neprikladajte na otvorené rány. Nepoužívajte tento prostriedok, ak je poškodený a/alebo bol jeho obal otvorený. Ak sa u vás po kontakte s akoukoľvek časťou tohto prostriedku objaví alergická reakcia a/alebo svrbenie či začervenanie kože, prestaňte tento prostriedok používať a ihneď sa obráťte na zdravotníckeho pracovníka.

13-3639 REV C

Datum posledního revize textu: 11. 1. 2021

© 2021, DJO, LLC

www.DJOGlobal.com

F +1760.734.4712

T +1760.727.1280

USA

Visita CA 92081-8553

1430 Decision Street

DJO, LLC



Germany
30175 Hannover
Schiffgraben 41

MDSS GmbH



DONJOY

Surround™ Patella Strap



POZNÁMKA: Ak kvôli použitiu tohto prostriedku dôjde k závažnej nežiaducej príhode, oznámte ju výrobcovi a príslušnému orgánu.

POKYNY PRE APLIKÁCIU: Posadzte sa na okraj stoličky alebo sa postavte a prepnite nohu.

1. Umiestnite primárny popruh s výstuhou tesne pod jablčko do prirodzeného zárezu. (Viazanie na jednej strane popruhu by malo smerovať dole). (obr. 1)
2. Upevnite konce primárneho popruhu za kolonom alebo, ak je na zaistenie pevného uchytienia nutná väčšia sila, upevnite konce popruhu pri bočnej strane kolena a potom popruh pretočte tak, aby ste vycentrovali podporu pod jablčkom. (obr. 2)
3. Uchopte konce podporného popruhu a zatahnite za ne smerom k zadnej časti kolena. Tým zaistíte optimálny komfort a uchytienie podpory. Dlhší z dvoch podporných popruhov by mal zaisťovať a „uzamykať“ koniec popruhu primárneho. (obr. 3)

ÚDRŽBA:

- Vyperte ručne v teplej vode za použitia jemného mydla a dôkladne opláchnite. NA VZDUCHU OSUŠTE.

POZNÁMKA: Ak nie je dôkladne opláchnuté, zvyškové mydlo môže spôsobiť iritáciu a poškodenie materiálu.

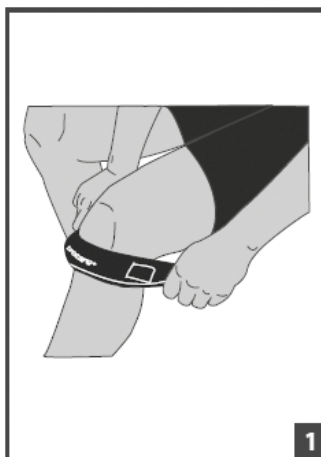


Neobsahuje prírodný gumový latex

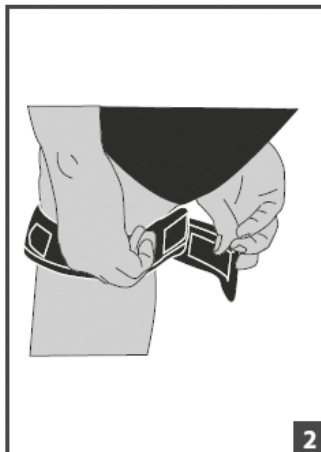
LEN PRE JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého alebo časti výrobku a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

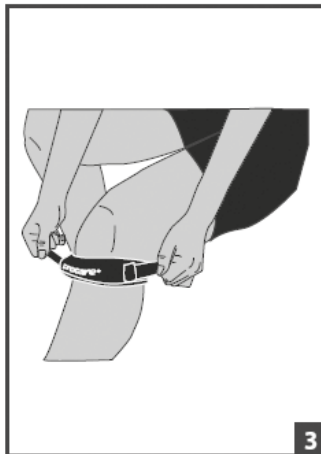
OZNÁMENIE: I KEĎ BOLO U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVANÉ MAXIMÁLNE ÚSILIE PRE ZISKANIE MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POHODLIE, NEMOŽNO ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVAŤ.



1



2



3